



# ZPRAVODAJ

EUROREGIONU GLACENSIS

1/2023



Setkání prezidentů České a Polské republiky v Náchodě  
více na str. 6

# ÚVODNÍK

Vážení čtenáři,  
konec roku 2022 a počátek roku 2023 je ve znamení dlouho očekávaného spuštění programu přeshraniční spolupráce pro období 2021-2027 s názvem [📌 Interreg Česko – Polsko](#).

Stejně jako v minulých dekádách nabralo spuštění téměř dvouleté zpoždění. Bohužel finančních prostředků v programu ubylo a spolu s rostoucími cenami je jasné, že šťastných bude výrazně méně. K novému programu ale vzhlíží žadatelé s velkým očekáváním, protože jednou ze stěžejních oblastí podpory je cestovní ruch, který v posledních dvou letech utrpěl velké ztráty díky covidové pandemii. Jsme tak svědky doslova nebývalého „nájezdu“ uchazečů o podporu a zájem má mnoho nových subjektů. Je otázkou, zda je to z důvodu potřeby rozšíření portfolia činností o oblast přeshraniční spolupráce se sousedním Polskem nebo jen za účelem získání dotační podpory, při které je spolupráce nezbytnou nutností. Věřím, že následný čas ukáže, kdo to se spoluprací myslel skutečně vážně a chce se stát součástí prohlubování česko-polských vztahů.

Ty jsou dnes na nebývale vysoké úrovni. Spory o rozšiřování těžby dolu Turów jsou zdárně urovnány a současná krize okolo válečného stavu na Ukrajině naše země výrazně sblížila, kdy Polsko a Česko byly prvními státy přijímající uprchlíky z Ukrajiny. Svědčí o tom také společná návštěva prezidentů Zemana a Dudy v Náchodě v lednu letošního roku. Zástupci Euroregionu Glacensis měli tu čest být vrcholného setkání účastní.

Závěrem bych se rád zmínil o novém vedení euroregionu na české straně, které je výsledkem podzimních voleb do samospráv. Věřím, že noví představitelé naváží na dosavadní úspěchy a stanou se součástí aktivit vedoucích k dalšímu sblížení obou národů.

**Váš**  
**Jaroslav Štefek**  
**Sekretář**  
**euroregionu**



*krásný nový rok*

EUROREGION GLACENSIS





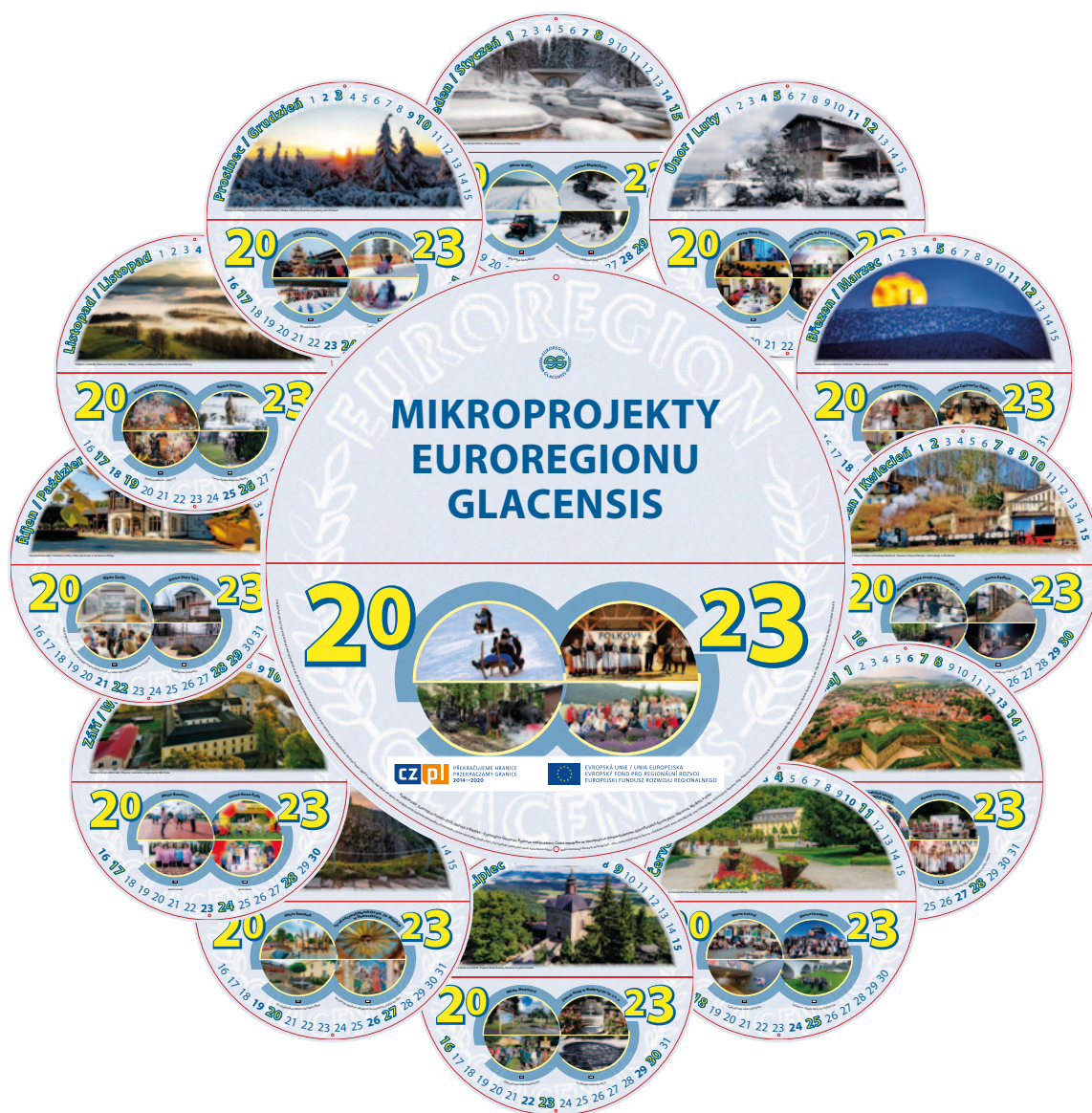
# KULATÝ KALENDÁŘ 2023

Ani letos jsme své dlouholeté příznivce ne-zklamali a opět se nám podařilo zabezpečit vydání kulatého kalendáře. Téma roku 2023 souvisí s právě končícím programovacím obdobím programu INTERREG V-A Česká republika - Polsko 2014-2020. Během uplynulého sedmiletého období bylo z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis zrealizováno mnoho

zajímavých projektů, z nichž jsme několik vybrali a umístili je do našeho kalendáře.

Pevně věříme, že i ten letošní udělá radost. Podle každoročního ohlasu a zájmu to vypadá, že za těch několik uplynulých let se náš kalendář stal oblíbeným sběratelským atributem.

*Sekretariát euroregionu*



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

# EUROREGION GLACENSIS NOVĚ PO VOLBÁCH

Dne 27. ledna 2023 se uskutečnil v prostorách Šolcovny – polyfunkčním komunitním centru v Hejtmánkovicích **Regionální kongres Euroregionu Glacensis**.

Zasedal poprvé po podzimních komunálních volbách. Jednalo se tak o zasedání volební, kdy členové zvolili své zástupce za každý okres do Rady sdružení a poté nově zvolená Rada jmenovala ze svých řad Předsednictvo ve složení předseda a dva místopředsedové, s pod-

mínkou, že v předsednictvu jsou zastoupeny všechny kraje. Zároveň na jednání Kongresu bylo voleno nové složení členů Revizní komise.

Euroregion Glacensis zažívá také mimořádný zájem o členství, kdy do svých řad přijal Mikroregion Svazek obcí 1866, který tvoří obce Červená Hora, Provodov Šonov, Slatina nad Úpou, Studnice, Vysokov a Žernov a dále nově zde bude zastoupena i obec Ždárky. Zvýšil se tak počet členů na 116.





**Představujeme nové složení orgánů:****Předsednictvo:**

**předseda sdružení** – Ing. Miroslav Kocián, starosta Bílé Vody u Javorníka

**I. místopředseda sdružení** – Jan Birke, starosta Náchoda

**II. místopředseda sdružení** – Miroslav Wágner, zástupce města Jablonné nad Orlicí

**Rada sdružení:**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Ing. Stanislav Jech<br>místostarosta Třebechovic pod Orebem | 10. Jana Hodovalová<br>starostka Libchav                   |
| 2. Jan Birke<br>starosta Náchoda                               | 11. Ing. Miroslav Kocián<br>starosta Bílé Vody u Javorníka |
| 3. Bc. Pavlína Jarešová, DiS.<br>starostka Meziměstí           | 12. Lukáš Koreš<br>starosta Starého Města pod Sněžníkem    |
| 4. Mgr. Jana Drejslová<br>místostarostka Rychnova nad Kněžnou  | 13. Adam Valenta<br>Královéhradecký kraj                   |
| 5. Gabriela Prýmusová<br>zástupce DSO Orlické hory             | 14. Ing. Roman Klíma<br>Královéhradecký kraj               |
| 6. Mgr. Tomáš Hendrych<br>místostarosta Trutnova               | 15. Mgr. Miroslav Smejkal<br>Pardubický kraj               |
| 7. Ing. Dagmar Sahánková<br>starostka Hostinného               | 16. Ing. Alexandr Krejčíř<br>Pardubický kraj               |
| 8. Ing. Miloš Mička<br>místostarosta Moravské Třebové          | 17. Ing. Jan Šafařík, MBA<br>Olomoucký kraj                |
| 9. Miroslav Wágner<br>zástupce města Jablonné nad Orlicí       | 18. Ing. Petr Lysek<br>Olomoucký kraj                      |



# NÁCHOD HOSTIL SETKÁNÍ PREZIDENTŮ ČESKÉ A POLSKÉ REPUBLIKY



V úterý 24. ledna proběhlo na náchodské radnici osobní setkání prezidenta Miloše Zemana s jeho polským protějškem Andrzejem Dudou, kteří přijali pozvání zdejšího starosty Jana Birke. Doprovázeni byli svými manželkami, paní Ivanou Zemanovou a paní Agatou Kornhauser-Duda.

Miloš Zeman s chotí zahájili svůj program již v dopoledních hodinách nejprve procházkou po náchodské pěší zóně a poté společným obědem s osobnostmi a podnikateli náchodského regionu. V odpoledních hodinách došlo k oficiálnímu setkání obou prezidentských párů s vojenskými poctami za účasti čestné jednotky a Hudby Hradní stráže před budovou radnice na Masarykově náměstí.

Následovala hlavní část programu, kterou bylo bilaterální jednání delegací a osobností zapojených do lokální přeshraniční spolupráce mezi oběma zeměmi.



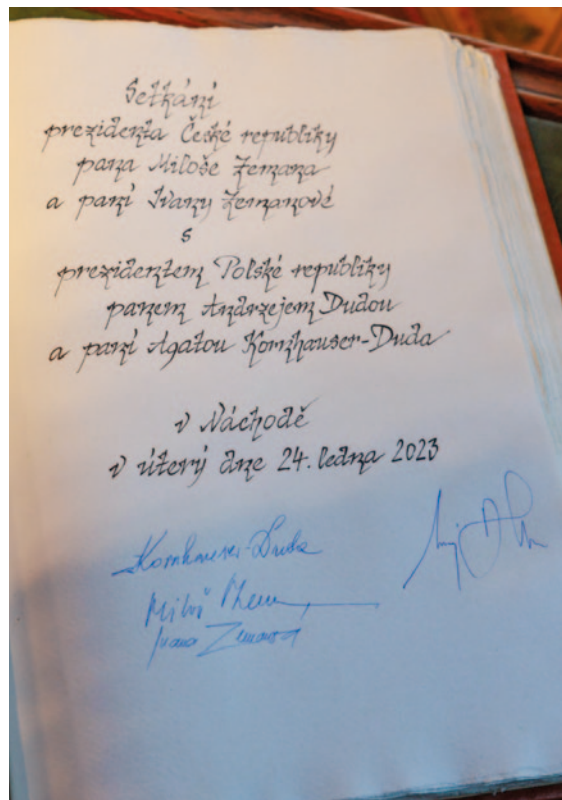




Jedním ze stěžejních témat bylo dopravní propojení obou států a jeho význam s ohledem na vybudování obchvatu města Náchod v symbióze s dostavbou dálnice D11 a jejího napojení na polskou rychlostní silnici S3 vedoucí přes celé Polsko až k Baltskému moři. Zmíněn byl také záměr realizace přímého železničního spojení vysokorychlostní tratí Praha – Hradec Králové – Wrocław a další možnosti rozvoje regionální přeshraniční železniční infrastruktury.







Důležitým bodem jednání byl také rozvoj příhraničního cestovního ruchu, jehož potenciál je podporován dotačními projekty v rámci přeshraniční spolupráce, aktuálně především v oblasti lázeňství. Prostor byl věnován také dalším formám spolupráce v česko-polských euroregionech a česko-polským vztahům. Jednání bylo zakončeno tiskovou konferencí.

Miloš Zeman se společně s Janem Birke následně přesunul na plánované veřejné setkání s občany na Masarykově náměstí, kde jej čekala přibližně tři čtvrtě hodiny dlouhá diskuze.

Při této příležitosti byl dekorován prapor Náchoda pamětní stuhou prezidenta republiky. Náchodský starosta předal prezidentovi dar v podobě dárkového koše s lokálními produkty od regionálních výrobců.

Oba prezidentské páry svou návštěvu zakončily společnou soukromou večeří v polském příhraničním městě Kudowa-Zdrój.

**Nina Adlof**  
tisková mluvčí města Náchod



# MUZEUM PAPIŘENSTVÍ – NÁVŠTĚVA VYSOKÝCH PŘEDSTAVITELŮ Z ČR



Dne 3. ledna 2023 do Muzea papírenství zavítali vzácní hosté z České republiky v čele s **předsedou České národní banky Alešem Michlou**. V delegaci byli dále: **ředitel odboru protokolu kanceláře prezidenta České republiky Mgr. Vladimír Kruliš, Ph.D., starosta města Náchoda Jan Birke, tisková mluvčí Náchoda Nina Adlof**. Muzeum navštívili také **starosta města Duszníki-Zdrój Piotr Lewandowski a předseda Euroregionu Glacensis Czesław Kręcichwost**.

Hlavním důvodem návštěvy vysokých představitelů české státní správy byla výstava instalovaná v Muzeu papírenství s názvem „**Sousedé. Bankovky polsko-českého pohraničí**“, na které byly prezentovány mj. československé a české bankovky. Kromě toho hosté uvedli, že jejich

záměrem je posílení dobrých sousedských vztahů mezi Polskem a Českou republikou, zejména v rámci přeshraniční spolupráce, kterou realizují samosprávné orgány Náchoda, Kudowy-Zdroje a Dusznik-Zdroje a Euroregion Glacensis.

Hosty přivítal ředitel Muzea papírenství Maciej Szymczyk, který vysvětlil cíle zpřístupnění výstavy: povzbuzení Čechů k návštěvě dusznického muzea a šíření znalostí o kultuře a historii České republiky Polákům a v Polsku mezi českými návštěvníky. Pak hosty výstavou provedli kurátoři: Karolina Dyjas a Marcin Wyszyński, kteří poukázali na podobnosti a rozdíly mezi československými a od roku 1993 českými bankovkami a bankovkami, které byly v oběhu v obdobích historických období v Polsku.



Další atrakcí, kterou zaměstnanci muzea připravili, byla ukázka ruční výroby papíru a otiskování dlaní do papírové hmoty. Pro každého hosta byly zhotoveny dva papírové otisky, jeden pro majitele dlaně a druhý pro sbírku Muzea papírenství.

Na závěr setkání ředitel Szymczyk informoval hosty o mezinárodním projektu, který realizuje Polsko s věcným zapojením Muzea papírenství, jehož cílem je zapsání na seznam UNESCO papírenských mlýnů z předindustriálního období. Ve skupině 6 papíren z různých zemí jsou objekty z Polska (Duszniki-Zdrój) a České republiky (Velké Losiny).

Hosté vysoce ocenili jak Muzeum papírenství, tak i projekty realizované institucí. Dokon-



ce vyjádřili překvapení nad velmi vysokou úrovní výstavy „Sousedé. Bankovky polsko-českého pohraničí“; objevil se nápad uvést výstavu v Náchodě. S uznáním hovořili o koncepci zapsání papírenských mlýnů na seznam UNESCO.

Ing. Aleš Michl, Ph.D. je přední český ekonom, který prosazuje posílení vlastní měny. Funkci předsedy České národní banky zastává od července 2022.



# SMUTNÁ ZPRÁVA



Koncem listopadu minulého roku nás všechny, kteří jsme ho znali, zastihla smutná nečekaná zpráva, ve věku 69 let **zemřel pan Jiří Čepelka**.

Pan Jiří Čepelka zastupoval v našem sdružení město Ústí nad Orlicí, které patřilo mezi zakládající členy.

V letech 2004, 2007, 2010 a 2013 zastával funkci předsedy sdružení. Na období 2007–2013 byl nominován za Euroregion Glacensis na člena české části Monitorovacího výboru Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika.

Pan Jiří Čepelka v Ústí nad Orlicí zastával post starosty, později místostarosty a poté byl také dlouholetým zastupitelem. V letech 2006 až 2010 byl poslancem Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky a zároveň působil v zastupitelstvu Pardubického kraje.

Poslední rozloučení se uskutečnilo dne 24. listopadu 2022 v evangelickém kostele v Letohradě. Byli jsme přítomni.

Euroregion Glacensis vyjadřuje touto cestou upřímnou soustrast rodině a všem pozůstalým a děkuje panu Jiřímu Čepelkovi za vše co pro sdružení za uplynulá léta spolupráce udělal.

***Zůstane v našich vzpomínkách.***



*Jak šel čas...*



# 30 LET SDRUŽENÍ OBCÍ KLADSKA

Během mezinárodní konference „**30 let přeshraniční spolupráce**“, která se konala ve dnech 1. a 2. prosince 2022 v Zielenci, proběhly oslavy 30. výročí Sdružení obcí Kladska (Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej, SGZK). Sdružení sdružuje 17 obcí z kladského a ząb-kowického okresu. V roce 1992 se místní samosprávy rozhodly, že v počtu je síla a že bude efektivnější vyvíjet aktivity společně ve prospěch obyvatel tohoto regionu.

Předseda SGZK Tomasz Korczak připomněl účastníkům konference, že činnost sdružení začala výměnou zkušeností, aby se v průběhu let mohly uskutečnit důležité investice, které

zvyšují atraktivitu kladského regionu. V posledních letech se sdružení podílelo na realizaci takových aktivit, jako je např. **rekonstrukce rozhledny na Králickém Sněžníku, výstavba sítě cyklostezek Singletrack Glacensis a výstavba rozhleden v rámci projektu „Česko-polská Hřebenovka – východní část“**. Velké infrastrukturní investice bylo možné realizovat díky tomu, že sdružení čerpalo finanční prostředky z Evropské unie.

Gratulace a přání k jubileu vyslovili zástupci místních samospráv, vojvodství a čeští partneři, kteří se účastní realizace mnoha záměrů sdružení.



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt „30 let přeshraniční spolupráce“ je spolufinancovaný z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj a státního rozpočtu prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



# INTERREG ČESKO-POLSKO 2021-2027

Interreg



Spolufinancováno  
Evropskou unií



Česko – Polsko



## OBLAST PODPORY PROGRAMU

### Polská strana

- podregion Bielski a Rybnicki a okres Pszczyński (Slezské vojvodství);
- podregion Jeleniogórski a Wałbrzyski a okres Strzeliński (Dolnoslezské vojvodství);
- podregion Opolski a Nyski (Opolské vojvodství).

### Česká strana

- kraj Moravskoslezský, Liberecký, Královéhradecký, Pardubický a Olomoucký.

## PRIORITY/ TYPY AKTIVIT PROGRAMU

### PRIORITA 1 – INTEGROVANÝ ZÁCHRANNÝ SYSTÉM A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

#### Specifický cíl

Podpora přizpůsobení se změně klimatu, prevence rizika katastrof a odolnosti vůči nim, s přihlédnutím k ekosystémovým přístupům.

#### Příklady aktivit

Školení, společná cvičení, výměnné stáže, modernizace / nákup specializovaného vybavení nezbytného pro prevenci a eliminaci dopadů hrozeb souvisejících se změnou klimatu, krizové řízení.

Alokace: **11,7 mil. euro** (EFRR)

#### Specifický cíl

Posilování ochrany a zachování přírody, biologické rozmanitosti a zelené infrastruktury, a to i v městských oblastech, a omezování všech forem znečištění.

## OBEČNÉ INFORMACE

- rozpočet Programu 178 mil. euro z Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR)
- max. míra spolufinancování z EU: 80 % způsobilých nákladů projektu
- zásada proplacení vynaložených nákladů partnerství v projektu a požadavek úzké spolupráce
- projektový záměr / plná projektová žádost elektronický tok dokumentů – prostřednictvím informačního systému ISKP21+ / MS21+
- zjednodušené způsoby vykazování výdajů (paušální částky, jednotkové výdaje)

**Příklady aktivit**

Vytváření kooperační sítě např. v oblasti druhové a plošné ochrany, koordinace, monitoringu, terénních aktivit, zadržování vody, hospodaření v lesích, pilotní projekty.

Alokace: **11,7 mil. euro** (EFRR)

**PRIORITA 2 – CESTOVNÍ RUCH****Specifický cíl**

Posilování úlohy kultury a cestovního ruchu v hospodářském rozvoji, sociálním začleňování a sociálních inovacích.

**Příklady aktivit**

Oprava, revitalizace a zpřístupnění památek, podpora rozvoje muzeí a výstav, rozvoj sítě cyklostezek, vodních cest, pěších a jezdeckých tras.

Alokace: **66,8 mil. euro** (EFRR)

**PRIORITA 3 – DOPRAVA****Specifický cíl**

Rozvoj a posilování udržitelné, inteligentní a intermodální celostátní, regionální a místní mobility odolné vůči změnám klimatu, včetně lepšího přístupu k síti TEN-T a přeshraniční mobility.

**Příklady aktivit**

Rekonstrukce přeshraničních železnic, silničních spojení a mostů, digitalizace v přeshraniční dopravě, veřejná doprava.

Alokace: **36,7 mil. euro** (EFRR)

**PRIORITA 4 – SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ A OBYVATEL****Specifický cíl**

Zvýšení efektivnosti veřejné správy podporou

právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany, aktéry občanské společnosti a orgány, zejména s cílem vyřešit právní a jiné překážky v příhraničních regionech.

**Příklady aktivit**

Společné studie, koncepce a strategie, výměna zkušeností.

Alokace: **3,3 mil. euro** (EFRR)

**Specifický cíl**

Budování vzájemné důvěry, zejména podporou aktivit usnadňujících mezilidské kontakty.

**Příklady aktivit**

Spolupráce mezi institucemi, projekty „people to people“, projekty týkající se kultury a integrace obyvatel.

Alokace: **30,1 mil. euro** (EFRR)

**PRIORITA 5 – PODNIKÁNÍ****Specifický cíl**

Posilování udržitelného růstu a konkurenceschopnosti malých a středních podniků a vytváření pracovních míst v malých a středních podnicích, mimo jiné pomocí produktivních investic s cílem propojit české a polské podnikání prostřednictvím podpory přeshraničních služeb pro podnikatele.

**Příklady aktivit**

Přeshraniční služby pro podnikatele za účelem rozšíření jejich podnikání v zahraničí, zlepšení přístupu k inovacím a službám výzkumu a vývoje v příhraniční oblasti.

Alokace: **6,7 mil. euro** (EFRR)



**KDO SE MŮŽE PŘIHLÁSIT**

- orgány státní správy a samosprávy a jejich svazy a sdružení
- vzdělávací instituce a vysoké školy
- nevládní neziskové organizace
- ESÚS
- církevní instituce
- výzkumné subjekty

**FOND MALÝCH PROJEKTŮ**

Fond malých projektů bude implementován Euroregiony: Nisa, Glacensis, Praděd, Silesia, Beskydy a Těšínské Slezsko.

**Harmonogram nadcházejících výzev**

Specifický cíl	Výzva	Termín pro záměry	Deadline pro žádosti	Alokace EFRR
1.1 IZS	15. 12. 2022 – 3. 5. 2023	do 22. 3. 2023	do 3. 5. 2023	8 200 000 EUR
2.1. Cestovní ruch	15. 12. 2022 – 28. 2. 2024	do 17. 1. 2024	1. do 31. 5. 2023 2. do 18. 10. 2023 3. do 28. 2. 2024	1. 17 500 000 EUR 2. 10 000 000 EUR 3. 7 500 000 EUR
3.1 Mosty	15. 12. 2022 – 29. 3. 2023	do 15. 2. 2023	do 29. 3. 2023	4 597 126 EUR
4.2. „People to people“	15. 12. 2022 – 28. 2. 2024	do 17. 1. 2024	1. do 31. 5. 2023 2. do 18. 10. 2023 3. do 28. 2. 2024	1. 2 600 000 EUR 2. 1 500 000 EUR 3. 1 500 000 EUR

**Harmonogram školení**

Datum	Typ	Forma	Registrace	Informace	Pozn.
6. 2. 2023	Školení	Racibórz (PL)	ANO	Programový web	Tlumočení CZ/PL
21. 2. 2023	Školení	online	NE	Programový web	Tlumočení CZ/PL
30. 3. 2023	Školení	Głucholazy (PL)	ANO	Programový web	Tlumočení CZ/PL
17. 4. 2023	Školení – Pouze pro SC 2.1 a 4.2	Liberec (CZ)	ANO	Programový web	Tlumočení CZ/PL
Květen 2023	Školení – Pouze pro SC 2.1 a 4.2	Pardubice (CZ)	ANO	Programový web	Tlumočení CZ/PL

Více na webových stránkách programu:

[www.cz-pl.eu](http://www.cz-pl.eu)

# PROJEKT VZDĚLÁVÁNÍ NEZNÁ HRANIC JE VE FINÁLE

Koncem minulého roku byla ukončena realizace víceletého projektu „Vzdělávání nezná hranic“. Projekt byl spolufinancován Evropskou unií z finančních prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Programu INTERREG V-A Česká republika – Polsko.

Na zdárném průběhu se podíleli kromě našeho Euroregionu Glacensis, který byl jako jediný partner přizván z české strany, další tři partneři: Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej NOVUM z o. o. se sídlem v Jelení Hoře (vedoucí partner), Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. se sídlem v Jelení Hoře a Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis se sídlem v Kladsku.

Samotná realizace projektu začala začátkem roku 2019. První důležitou aktivitou bylo zabezpečení a vytvoření e-learningové platformy, sloužící žákům po celou dobu realizace projektu na výuku polštiny/češtiny. Tuto aktivitu zabezpečoval vedoucí partner – ESÚS NOVUM. Výukový model obsahoval 36 lekcí. Každá lekce byla složena z cca 30 cvičení a jejich nedílnou součástí byl také slovník a krátký popis gramatiky. Ke zdárnému ukončení každé lekce žák musel splnit podmínku – absolvování krátkého testu. Teprve poté mohl ve studiu pokračovat.



**WYKSZTAŁCENIE NIE ZNA GRANIC VZDĚLÁVÁNÍ NEZNÁ HRANIC**

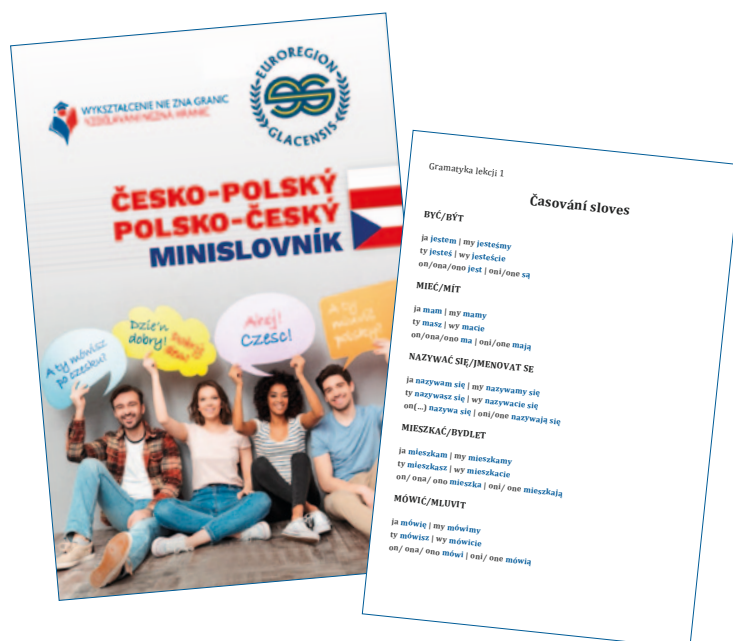
[www.jezek-czeski.euwt-novum.eu](http://www.jezek-czeski.euwt-novum.eu) [www.polsky-jazyk.esus-novum.eu](http://www.polsky-jazyk.esus-novum.eu)

**PARTNERZY PROJEKTU / PARTNEŘI PROJEKTU**

- NOVUM** Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej NOVUM z o.o. / Evropské seskupení pro územní spolupráci NOVUM s r. o.
- EUROREGION GLACENSIS** Euroregion Pomezi Čech, Moravy a Kladská – Euroregion Glacensis
- KARR** Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.
- STOWARZYSZENIE GMIN POLSKICH EUROREGIONU GLACENSIS**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska.

Projekt je spolufinancován Evropskou unií z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Programu Interreg V-A Česká republika-Polsko.



**WYKSZTAŁCENIE NIE ZNA GRANIC VZDĚLÁVÁNÍ NEZNÁ HRANIC**

**ČESKO-POLSKÝ POLSKO-ČESKÝ MINISLOVNÍK**

**Gramatyka lekcji 1**

**Časování sloves**

**BYĆ/BYT**  
ja jestem | my jesteśmy  
ty jesteś | wy jesteście  
on/ona/ono jest | oni/one są

**MIEĆ/MIT**  
ja mam | my mamy  
ty masz | wy macie  
on/ona/ono ma | oni/one mają

**NAZYWAĆ SIĘ/IMENOWAĆ SIĘ**  
ja nazywam się | my nazywamy się  
ty nazywasz się | wy nazywacie się  
on(...) nazywa się | oni/one nazywają się

**MIESZKAĆ/BYDLEĆ**  
ja mieszkam | my mieszkamy  
ty mieszkasz | wy mieszkacie  
on/ona/ono mieszka | oni/one mieszkają

**MÓWIĆ/MUWIĆ**  
ja mówię | my mówimy  
ty mówisz | wy mówicie  
on/ona/ono mówi | oni/one mówią



Ne každý přihlášený „žák“ měl do té doby nějaké zkušenosti s polským jazykem. Proto Euroregion Glacensis pro úplné začátečníky, kteří s tímto jazykem teprve začínali a potřebovali získat základní informace o rozdílnosti polského jazyka, zabezpečil konzultace s rodilou mluvčí paní Dorotou Budařovou.

Celý e-learning byl založen především na samostudiu. V polovině kurzu, tedy po absolvování 18 lekcí a testu A1, měli žáci možnost se účastnit tří-denního setkání s lektory. Zde ve „školních lavicích“ byli zastoupeni jak žáci z Čech, tak i z Polska. Ve výukovém plánu měli lektoři zahrnuté i společné hodiny, které velmi napomohly k osvojení znalostí partnerského jazyka.

Tuto aktivitu měli na starost zbývající tři projektoví partneři. Po tomto setkání se žáci opět vrátili do „domácích školních lavic“ a pokračovali ve samostudiu. Na úplném konci každého vzdělávacího cyklu se uskutečnilo jednodenní setkání všech účastníků daného kurzu. Každý žák, který úspěšně ukončil výukový kurz, obdržel certifikát o absolvování vzdělávacího cyklu. Zároveň zde byli vyhlášeni nejaktivnější účastníci kurzu, pro které byly připraveny věcné dary.

Na závěrečném workshopu se také setkávali všichni zástupci všech zapojených projektových partnerů, kteří zde měli možnost žákům formou svých prezentací představit aktivity zastupujících organizací.





## A co vše se podařilo?

Během roku 2020 byl vedoucím partnerem dokončen e-learningový vzdělávací modul. A poté již mohly být spuštěny náborové akce do výukového kurzu. Za dobu realizace projektu partneři vyhlásili čtyři. Zaregistrováno bylo cca 300 žáků. Dále partneři zorganizovali osm tří-denních setkání žáků s lektory s rotací mezi Českou a Polskou republikou.

Nejčastějšími místy setkání byla města Sklarska Poreba a Bardo a za Euroregion Glacensis to bylo sídelní město euroregionu – Rychnov nad Kněžnou.

Závěrečná setkání žáků s lektory a partnery projektu byla zorganizována celkem tři. Také v průběhu se uskutečnilo nespočet koordináčních schůzek – povětšinou on-line, neboť tento projekt byl realizován i v době covidové. A nejen „žáci“ přihlášení do vzdělávacího kurzu se učili jazyk souseda. V rámci projektu i zaměstnanci všech partnerů docházeli na pravidelnou výuku jazyka, která byla zabezpečována lektorem.

Projekt Vzdělávání nezná hranic byl koncem roku 2022 ukončen. Zda v budoucnu bude možné ještě nějaké další pokračování obdobně zaměřeného projektu, ukáží dny příští.





# AKTUÁLNĚ VE FONDU MIKROPROJEKTŮ

## Poslední podpořené mikroprojekty v období 2014-2020

Poslední výzva Fondu mikroprojektů v rámci programového období 2014-2020 byla v Euroregionu Glacensis ukončena ke dni 15. 11. 2022. Do této výzvy bylo možné předkládat projektové žádosti spadající svými aktivitami do prioritní osy 4, a to jak projektové žádosti na „zjednodušené“ vykazování, tak i na „klasické“ vykazování. **Celkem bylo předloženo 45 projektových žádostí, konkrétně se jednalo o 28 projektů na zjednodušené metody vykazování výdajů a 17 projektů s klasickým vykazováním.** Zasedání Euroregionálního řídícího výboru, který mikroprojekty projednal, se uskutečnilo ve dnech 30.-31. ledna 2023.

**Výsledky z jednání EŘV a seznam posledních schválených mikroprojektů v tomto období najdete na webových stránkách** [www.euro-glacensis.cz](http://www.euro-glacensis.cz) a [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl).

## Co nás čeká do konce období?

Tímto byly výzvy na předkládání projektových žádostí do Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis pro programové období 2014-2020 ukončeny. Alokace pro toto období je již vyčerpána a další výzvy již nebudou otevřeny. **Fond mikroprojektů 2014-2020 bude kompletně ukončen ke dni 31. 10. 2023**, přičemž žadatelé mohou realizovat projekty nejpozději do 31. 5. 2022. Do konce října 2023 musí pracovníci Správce FMP na českém i polském sekretariátu zkontrolovat, vyúčtovat a finančně proplatit ještě okolo 150 mikroprojektů.

## Testovací výzvy na zjednodušené vykazování

**V Euroregionu Glacensis jsme rádi, že jsme se ke konci stávajícího období mohli účastnit tzv. pilotního testování zjednodušených metod vykazování.** Zavedení financování mikroprojektů výhradně formou zjednodušených metod vykazování výdajů bylo novinkou ve Fondu mikroprojektů od listopadu 2021 a jednalo se o přípravu na nové programové období 2021-2027, kdy bude u všech malých projektů s hodnotou do 100 tisíc EUR zavedena určitá metoda zjednodušeného vykazování.

**Od listopadu 2021 jsme v Euroregionu Glacensis vyhlásili celkem 3 testovací výzvy pro tyto zjednodušené projekty.** Euroregion Glacensis se tohoto pilotního testování účastnil společně s Euroregionem Nisa a na těchto testovacích výzvách si pracovníci Správce FMP i samotní žadatelé vyzkoušeli, že se skutečně bude jednat o výrazné zjednodušení doposud tak náročné administrativy.

## Nové období 2021-2027

Společně se tedy můžeme těšit na nový Fond malých projektů a na jednodušší administrativu a finanční řízení malých projektů. **Nový Fond malých projektů v Euroregionu Glacensis v rámci programového období 2021-2027 bude vyhlášen dne 1. 11. 2023. V příštím zpravodaji Vám přineseme podrobnější informace.**

**Jana Čejpová**  
vedoucí Fondu mikroprojektů

# KDE VŠUDE POMOHLY PROSTŘEDKY Z FONDU MIKROPROJEKTŮ V EUROREGIONU GLACENSIS?



**Název projektu:** Rokytnická šedesátka

**Číslo mikroprojektu:** CZ.11.4.120/0.0/0.0/21\_034/0003144

**Žadatel:** SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Rokytnice v Orlických horách

**Partner projektu:** Gmina Międzyzlesie

Projekt byl zaměřen na obnovení tradice hasičského sportu jednotlivců mladých hasičů a zintenzivnění spolupráce s polským partnerem a jeho hasičským sborem prostřednictvím soutěže „Rokytnická šedesátka“. Hlavní akti-

vitou projektu byla jednodenní soutěž určená pro mladé hasiče ve věku do 15 let. Tato akce vytvořila prostor pro předávání zkušeností trenérů požárního sportu a navazování nových kontaktů mezi dětmi i mezi aktéry v území.







**Název projektu:** Hudba bez hranic

**Číslo mikroprojektu:** CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0002650

**Žadatel:** Centrum Kultury i Promocji w Złotym Stoku

**Partner projektu:** Obec Bílá Voda

Projekt předpokládá zapojení do kulturních iniciativ v přeshraničním smyslu prostředí hudebníků. Plánujeme nábor nových členů Hornické dechové hudby (Górnicza Orkiestra Dęta), uspořádání hudebních dílen a integračních návštěv v českých obcích a akci Polsko-čes-

ké muzicírování orchestrů. Uskutečnění projektu přispěje k navázání spolupráce v oblasti udržování a rozvíjení tradic fungování dechových orchestrů a popularizace jejich činnosti a úspěchů v polsko-českém pomezí.







Náchod hostil setkání prezidentů



Vydává Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Česká republika ve spolupráci se Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis, Łukasiewicza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polsko

**Redakce pro českou část** – tel.: 00420 494 531 054 · e-mail: [info@euro-glacensis.cz](mailto:info@euro-glacensis.cz) · [www.euro-glacensis.cz](http://www.euro-glacensis.cz)

**Redakce pro polskou část** – tel.: 0048 74 86 771 30 · e-mail: [biuro@eg.ng.pl](mailto:biuro@eg.ng.pl) · [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl)

**Grafický design:** Studio eMD, s.r.o., Rychnov nad Kněžnou